

Plan 528 GRADO EN ESTUDIOS CLÁSICOS

Asignatura 46766 LATIN 2

Grupo 1

Tipo de asignatura (básica, obligatoria u optativa)

OBLIGATORIA

Créditos ECTS

6

Competencias que contribuye a desarrollar

COMPETENCIAS GENERALES

- G.1 Análisis, comprensión y, en su caso, traducción de textos en diversas lenguas.
- G.2 Capacidad de relación y estudios comparados entre distintas lenguas, literaturas y culturas tanto en el eje diacrónico como en el sincrónico.
- G.4 Capacidad de aplicar los conocimientos teóricos a la resolución de cuestiones concretas.
- G.5 Capacidad para gestionar bien el tiempo en la planificación y organización del trabajo personal y en equipo.
- G.6 Conocimiento de la terminología específica. Se relaciona con (G.13), (G.7) (G.19) y G.20).
- G.11 Conocimiento teórico y práctico de la traducción.
- G.12 Capacidad para localizar, evaluar críticamente, utilizar y aprovechar la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.
- G.13 Capacidad de análisis y síntesis de documentos complejos.
- G.17 Capacidad para interrelacionar los distintos aspectos de la Filología y el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas.
- G.18 Capacidad para comprender e integrar los elementos culturales comunes en Europa.
- G.19 Capacidad de comunicación y transmisión del conocimiento.
- G.20 Capacidad de razonamiento y juicio crítico.

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- E.2 Traducción, análisis y comentario de textos latinos.
- E.3 Dominio instrumental de la lengua materna.
- E.6 Conocimiento de la historia de la lengua latina.
- E.8 Conocimiento de la cultura y literatura latinas y su evolución a lo largo del tiempo
- E.14 Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas aplicados al estudio del mundo clásico.
- E. 17 Capacidad crítica para percibir los valores políticos, sociales, éticos y estéticos transmitidos por los textos antiguos y su vinculación con el mundo actual.

Objetivos/Resultados de aprendizaje

- Conocer el funcionamiento morfológico, sintáctico y semántico de la lengua latina (competencias G1, G6, G11, E2, E6).
- Comprender textos en lengua latina de distintas épocas y distintos géneros literarios (competencias G1, G2, G4, G11, E2, E6).
- Comentar textos latinos (competencias G13,G17, G18, G19, G20, E2, E3, E6, E8, E17).
- Traducir al español textos latinos de diferentes registros lingüísticos y géneros literarios (competencias G19, G20, E2, E3).
- Realizar ejercicios básicos de versión al latín (competencias G1, G19, E2, E3).
- Manejar información bibliográfica, bases datos y recursos electrónicos adecuados para la localización, comprensión, comentario y traducción de los textos latinos (competencias G5, G12, E14).

Contenidos

BLOQUE 1: PROSA: CÉSAR

Lectura y comprensión de pasajes seleccionados de la obra de César.
Traducción y comentario de pasajes seleccionados de la obra de César.
Seminarios sobre traducciones y tradición clásica de la obra de César.

BLOQUE 2: POESÍA: CATULO

Lectura y comprensión de pasajes seleccionados de la obra de Catulo.
Traducción y comentario de pasajes seleccionados de la obra de Catulo.
Seminarios sobre traducciones y tradición clásica de la obra de Catulo.

Principios Metodológicos/Métodos Docentes

Se utilizará la clase magistral participativa, el ejercicio práctico individual y colectivo en clases prácticas o seminarios. También se recurrirá al trabajo en equipo de los alumnos (aprendizaje cooperativo) y otros de elaboración personal que podrán presentarse de manera oral o escrita.

Criterios y sistemas de evaluación

INSTRUMENTO/PROCEDIMIENTO
PESO EN LA NOTA FINAL
OBSERVACIONES
COMPRENSIÓN DEL TEXTO

7/10

PRESENTACIÓN DE TRABAJOS

1/10

PARTICIPACIÓN EN SEMINARIOS

1/10

PARTICIPACIÓN ACTIVA EN LAS CLASES

1/10

Recursos de aprendizaje y apoyo tutorial

HORARIO DE TUTORÍAS:

MARTES 9'30 h. – 12'00 h.

MIÉRCOLES 11'00 h. – 12'00 h.

JUEVES 9'30 h. – 12'00 h.

Calendario y horario

SEGUNDO CUATRIMESTRE DEL CURSO

LUNES 13'00 h.-14'00 h.

MARTES 12'00 h.-14'00 h.

MIÉRCOLES 10'00 h.-11'00 h.

Por si se han producido cambios después de la primera publicación oficial de los horarios (junio 2017) conviene consultar la página web oficial (<http://www5.uva.es/fyl/>).

Tabla de Dedicación del Estudiante a la Asignatura/Plan de Trabajo

ACTIVIDADES PRESENCIALES

HORAS

ACTIVIDADES NO PRESENCIALES

HORAS

Clases teórico-prácticas (T/M)

35

Estudio y trabajo autónomo individual

60

Clases prácticas de aula (A)

5

Estudio y trabajo autónomo grupal

30

Laboratorios (L)

Prácticas externas, clínicas o de campo

Seminarios (S)

5

Tutorías grupales (TG)

10

Evaluación

5

Total presencial

60

Total no presencial

90

Responsable de la docencia (recomendable que se incluya información de contacto y breve CV en el que aparezcan sus líneas de investigación y alguna publicación relevante)

José Ignacio Blanco Pérez

Profesor Titular del Departamento de Filología Clásica

Facultad de Filosofía y Letras

Universidad de Valladolid

DOCENCIA UNIVERSITARIA desde 1988 en asignaturas de Filología Latina (lengua, literatura, cultura, epigrafía, métrica...) tanto en Licenciatura / Grado como desde 1995 en Doctorado / Máster

Miembro del Grupo de Innovación Docente de la Universidad de Valladolid ITINERA (directora Cristina de la Rosa Cubo) que viene trabajando en acciones de Innovación desde el curso 2009-2010. Cinco Proyectos de Innovación Docente desarrollados hasta la actualidad:

- “Clásicas 2.0: diseño de asignaturas semipresenciales en el Máster en Profesor de Secundaria Obligatoria, Bachillerato y Formación Profesional y Enseñanza de Idiomas”, desarrollado durante el año 2011
- “ITINERA. Tras las huellas del mundo clásico en Castilla y León”, valorado como DESTACADO en la convocatoria 2013/2014.
- “ITINERA. Tras las huellas del mundo clásico en Castilla y León. Elaboración de materiales multimedia interactivos en el estudio de la Roma Clásica”, valorado como DESTACADO en la convocatoria 2014/2015.
- “ITINERA. Formación y trabajo. Diseño de tipologías formativas y creación de redes docentes vinculadas al Máster de Secundaria”, valorado como DESTACADO en el curso 2015/2016.
- El fomento de la iniciativa emprendedora en el Grado de Estudios Clásicos de la Universidad de Valladolid. Un proyecto de colaboración con los centros de Educación Secundaria, curso 2016-2017.

ACTIVIDAD INVESTIGADORA

Miembro del Grupo de Investigación Reconocido (G.I.R.) de la Universidad de Valladolid SPECVLVM MEDICINAE (2005), reconocido como Grupo de Investigación de Excelencia de la Comunidad de Castilla y León (2007), dirigido actualmente por la Dra. Ana Isabel Martín Ferreira.

LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN: Humanismo médico latino renacentista, lexicografía latina, lengua y literatura técnica latina y el diálogo médico latino renacentista..

Principales contribuciones científicas está referidas al humanismo médico (en el entorno de la Universidad de Valladolid en el siglo XVI) y su producción literaria, y a la lexicografía latina (antigua, medieval y renacentista).

Participación en proyectos de investigación dentro del GIR SPECVLVM MEDICINAE:

NACIONALES

--“El humanismo Médico del siglo XVI y el problema de la lengua” <1988-1992>

--“El Dictionarium Medicum de E. A. de Nebrija y la lexicografía técnica del Renacimiento”

--“Diccionario médico latino medieval y renacentista (I)” <1998-2001>

-
- "Diccionario latino de andrología y ginecología: Antigüedad, Edad Media y Renacimiento" <2001-2004>
 - "Diccionario latino de andrología y ginecología: Antigüedad, Edad Media y Renacimiento (II)" <2005-2008>
 - "Diccionario latino de andrología y ginecología: Antigüedad, Edad Media y Renacimiento (III)" <2009-2013>
 - "Estudios de medicina práctica en el Renacimiento: las 'Centurias' de Amato Lusitano" <2014-2017>

REGIONALES

- "Fuentes para la historia del Humanismo Renacentista en la Biblioteca Universitaria de Valladolid" <1996-1998>
- "El Canon de la medicina de Avicena: edición del texto latino" <2001-2002>
- Diccionario latino de andrología y ginecología: Antigüedad, Edad Media y Renacimiento <2008-2010>
- "La Dignotio et cura affectuum melancholicorum de Alonso de Santa Cruz. Estudio, edición y traducción" <2008-2010>

UNVIERSIDAD DE VALLADOLID

- "Proyección Iberoamericana del Humanismo Renacentista Castellano" <1990-1992>
- "El Humanismo Renacentista en la Biblioteca Universitaria de Valladolid" <1992-1994>

Participa como miembro del Equipo de Trabajo en un Proyecto de investigación de ámbito nacional con el título de "La obra musical renacentista: fundamentos, repertorios y prácticas" <2015-2018>

Premio extraordinario de Doctorado de la Universidad de Valladolid (1995-1996). Tesis doctoral con Accésit de Tesis Doctoral del curso 1994-1995 de la Sociedad Española de Estudios Latinos. Segundo Premio de Investigación de la Diputación Provincial de Valladolid (1995).

Ha participado en la organización de más de una docena de encuentros científicos de diverso carácter (Jornadas de Teatro, Jornadas de Filología Clásica, Jornadas Doctorales...).

Principales actividades de gestión universitaria:

- Director del Departamento de Filología Clásica de la Universidad de Valladolid (2004-2012).
- Coordinador de un Programa Oficial de Postgrado interuniversitario (2006-2011).
- Coordinador de un Programa Oficial de Doctorado interuniversitario (2012-2017).
- Director de una revista científica, MINERVA. Revista de Filología Clásica (desde 2016).

DIRECCIÓN DE CONTACTO:

Departamento de Filología Clásica
Despacho de Filología Latina nº 6
Facultad de Filosofía y Letras (4ª planta)
Plaza del Campus s/n
47011 VALLADOLID
ignacio@fyl.uva.es
983 186531

Idioma en que se imparte

ESPAÑOL